



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



9097/09 (Presse 97)

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

2938. samling i Rådet

Almindelige anliggender og eksterne forbindelser

Almindelige anliggender

Den 27. april 2009 i Luxembourg

Formand

Alexandr VONDRA

Den Tjekkiske Republiks vicepremierminister med ansvar
for Europaspørgsmål

* 2939. samling vedrørende eksterne forbindelser er omhandlet i en separat pressemeddelelse
(9098/09)

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

9097/09 (Presse 97)

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

Rådet gav udtryk for sin fulde støtte til Kommissionens igangværende bestræbelser på at finde en samlet løsning på det dødvande, som **tiltrædelsesforhandlingerne med Kroatien** befinder sig i, og for den overbevisning, at en aftale, der gør det muligt at fortsætte forhandlingerne, nu er inden for rækkevidde.

Efter at Rådet havde haft en udveksling af synspunkter om udviklingen efter et udbrud af svineinfluenza, der er koncentreret i Mexico, meddelte formandskabet, at Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) vil blive indkaldt til en ekstraordinær samling den 30. april for at gøre status over situationen.

Rådet vedtog også en række punkter, herunder:

- konklusioner om **Iran**, hvori EU bekræfter sin støtte til indsatsen for at finde en langsigtet forhandlingsløsning på det iranske atomspørgsmål og til den "tostrengede" proces, giver sin varme støtte til den nye kurs, som USA's politik har taget over for Iran, og opfordrer Iran til at gribe den seneste lejlighed til at indlede en seriøs dialog med det internationale samfund i en ånd af gensidig respekt, således at der kan opnås en forhandlingsløsning på atomspørgsmålet;
- en fælles holdning om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for **Burma/Myanmar** med yderligere tolv måneder, på baggrund af at menneskerettighedssituationen ikke er forbedret, og at der ikke er sket væsentlige fremskridt i landet i retning af en demokratiseringsproces, der inddrager alle;
- afgørelser om forekomsten af **et uforholdsmæssigt stort offentligt underskud** i Irland, Grækenland, Spanien og Frankrig, samt henstillinger om de korrigerende foranstaltninger, der skal træffes. Det vedtog også en ny henstilling vedrørende UK;
- en aftale om en fælles erklæring med Europa-Parlamentet og Kommissionen om finansieringen af **den europæiske økonomiske genopretningsplan** til et samlet beløb på 5,0 mia. EUR, de nødvendige afgørelser om en revision af den flerårige finansielle ramme og et ændringsbudget, hvilket er nødvendigt for at sikre finansieringen af genopretningsplanen i 2009, samt en aftale om en fælles erklæring med EP og Kommissionen om gennemførelse af samhørighedspolitikken med det formål at fremskynde betalingerne.

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

TILTRÆDELSESFORHANDLINGER MED KROATIEN	7
EVENTUELT	8
- Svineinfluenza	8
- Det sociale trojkatopmøde om beskæftigelse	8
- Topmødet om den sydlige korridor	8

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

EKSTERNE FORBINDELSER

– Iran - Rådets konklusioner	9
– Restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar	10
– Traktaten om et altomfattende forbud mod atomprøvesprængninger - Rådets erklæring	10
– Ministermøde med Golfstaterne	12
– Forbindelserne mellem EU og Canada - aftale om økonomisk integration	12
– Den Demokratiske Republik Congo - restriktive foranstaltninger	13

UDVIKLING

– Videreførelsen af konventionen om fødevarehjælp	13
---	----

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

– Det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument - Revisionsrettens beretning	13
– Arbejdet i Rådets forskellige sammensætninger	14

¹ Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Presse-tjenesten.

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

- Procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud - Irland, Grækenland, Spanien og Frankrig samt Det Forenede Kongerige 15
- Stabilitetsprogram - Cypren 16
- Regler, der skal imødegå ustabilitet på finansmarkederne og øge likviditeten 16

BUDGET

- Den europæiske økonomiske genopretningsplan - finansiering 17

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

- Pas og rejsedokumenter - fælles sikkerhedsoplysninger 18

ENERGI

- Fjerde møde i Det Permanente Partnerskabsråd EU-Rusland om energi 19
- Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen - Spanien 19

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

- Samarbejde på særlige områder gennem fællesskabsprogrammer 20

ÅBENHED

- Årsrapport om aktindsigt 20

BESKIKKELSER

- Regionsudvalget 22

DELTAGERE

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

Belgien:

Karel DE GUCHT
Olivier CHASTEL

Udenrigsminister
Statssekretær for udenrigsanliggender, med ansvar for
forberedelsen af EU-formandskabet under udenrigsmini-
steren

Bulgarien:

Ivajlo Georgiev KALFIN

Vicepremierminister og udenrigsminister

Den Tjekkiske Republik:

Alexandr VONDRA
Karel SCHWARZENBERG

Vicepremierminister med ansvar for Europaspørgsmål
Udenrigsminister

Danmark:

Michael ZILMER-JOHNS

Statssekretær for udenrigs- og sikkerhedspolitik, Europa-
politik og EU-koordination

Tyskland:

Frank-Walter STEINMEIER
Günter GLOSER

Forbundsudenrigsminister
Viceminister, Udenrigsministeriet

Estland:

Urmas PAET

Udenrigsminister

Irland:

Micheál MARTIN

Udenrigsminister

Grækenland:

Ioannis VALINAKIS

Statssekretær for udenrigsspørgsmål

Spanien:

Diego LÓPEZ GARRIDO

Statssekretær for spørgsmål vedrørende Den Europæiske
Union

Frankrig:

Bruno LE MAIRE

Statssekretær med ansvar for Europaspørgsmål

Italien:

Franco FRATTINI

Udenrigsminister

Cypern:

Andreas MAVROYIANNIS

Fast repræsentant

Letland:

Māris RIEKSTIŅŠ

Udenrigsminister

Litauen:

Vygaudas UŠACKAS

Udenrigsminister

Luxembourg:

Jean ASSELBORN

Vicepremierminister samt udenrigs- og
indvandringsminister

Ungarn:

Péter BALÁZS

Udenrigsminister

Malta:

Tonio BORG

Vicepremierminister og udenrigsminister

Nederlandene:

Maxime VERHAGEN

Udenrigsminister

Østrig:

Michael SPINDELEGGGER

Forbundsminister for europæiske og internationale
spørgsmål

Polen:

Radosław SIKORSKI
Mikołaj DOWGIELEWICZ

Udenrigsminister
Statssekretær, Kontoret for Udvalget for Europæisk Integration

Portugal:

Luis AMADO
Teresa RIBEIRO

Ministro de Estado, udenrigsminister
Statssekretær for Europaspørgsmål

Rumænien:

Cristian DIACONESCU

Udenrigsminister

Slovenien:

Samuel ŽBOGAR

Udenrigsminister

Slovakiet:

Miroslav LAJČÁK

Udenrigsminister

Finland:

Alexander STUBB

Udenrigsminister

Sverige:

Carl BILDT
Cecilia MALMSTRÖM

Udenrigsminister
Europaminister

Det Forenede Kongerige:

David MILIBAND

Udenrigs- og Commonwealthminister

.....

Kommissionen:

Olli REHN
Benita FERRERO-WALDNER
Androulla VASSILIOU

Medlem
Medlem
Medlem

.....

Generalsekretariatet for Rådet:

Javier SOLANA

Generalsekretær/højtstående repræsentant for FUSP

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**TILTRÆDELSESFORHANDLINGER MED KROATIEN**

Rådet udvekslede synspunkter om situationen på baggrund af det dødvande, som tiltrædelsesforhandlingerne med Kroatien befinder sig i, på grundlag af oplysninger fra kommissær Olli Rehn om Kommissionens igangværende bestræbelser i denne forbindelse og med støtte fra de tre formandskaber (Den Tjekkiske Republik, Frankrig og Sverige).

Rådet mindede om dette spørgsmåls betydning og hastende karakter, da hele tidsplanen for processen står på spil, og de konsekvenser, dette har, ikke kun for Kroatien men også for hele regionen.

Rådet understregede, at tiltrædelsesforhandlingerne føres i overensstemmelse med forhandlingsrammen, med Det Europæiske Råds og Rådets relevante konklusioner og med gældende fællesskabsret, og det gav udtryk for sin fulde støtte til Kommissionens igangværende bestræbelser på at finde en samlet løsning på situationen og for den overbevisning, at en aftale, der gør det muligt at fortsætte forhandlingerne, nu er inden for rækkevidde.

Rådet noterede sig den politiske vilje, som de involverede parter gav udtryk for, til på dette afgørende stadium at handle konstruktivt i forventning om en snarlig positiv reaktion på Kommissionens initiativ.

Rådet understregede, at det fortsat nøje vil følge fremskridtene i forhandlingerne med Kroatien.

EVENTUELT

- Svineinfluenza

Kommissær Androulla Vassiliou orienterede Rådet om den seneste udvikling efter et udbrud af svineinfluenza koncentreret i Mexico. Det havde en kort udveksling af synspunkter.

Formandskabet meddelte, at Rådet (beskæftigelse, socialpolitik, sundhed og forbrugerpolitik) vil blive indkaldt til en ekstraordinær samling den 30. april for at gøre status over situationen.

- Det sociale trojkatopmøde om beskæftigelse

Rådet noterede sig forberedelserne til det sociale trojkatopmøde om beskæftigelse, der afholdes den 7. maj i Prag.

- Topmødet om den sydlige korridor

Rådet noterede sig forberedelserne til topmødet om den sydlige korridor, der afholdes den 8. maj i Prag.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**EKSTERNE FORBINDELSER****Iran - Rådets konklusioner**

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"EU bekræfter sin fulde og utvetydige støtte til indsatsen for at finde en langsigtet forhandlingsløsning på det iranske atomspørgsmål inden for rammerne af FN's Sikkerhedsråds resolution 1696, 1737, 1747, 1803 og 1835, og sin støtte til den tostrengede proces.

EU giver sin varme støtte til den nye kurs, som USA's politik har taget over for Iran, og som åbner et vindue, der giver mulighed for forhandlinger om alle aspekter af Irans atomprogram, og mere bredt for et engagement i Iran. EU ser med tilfredshed på USA's beslutning om fuldt ud at deltage i forhandlingerne sammen med Kina, Frankrig, Tyskland, Den Russiske Føderation og Det Forenede Kongerige med støtte fra den højtstående repræsentant, og om at deltage i fremtidige møder med repræsentanter for Den Islamiske Republik Iran. EU noterer sig med tilfredshed den højtstående repræsentant Javier Solanas indsats på vegne af EU og det internationale samfund for at lette genoptagelsen af forhandlingsprocessen i overensstemmelse med pakken med forslag til samarbejde med Iran.

EU opfordrer Iran til at gribe denne lejlighed til at indlede en seriøs dialog med det internationale samfund i en ånd af gensidig respekt, således at der kan opnås en forhandlingsløsning på atomspørgsmålet, der tilgodeser Irans interesser, herunder udviklingen af et program for produktion af civil atomkraft samt til det internationale samfunds betænkeligheder. Udviklingen af vore forbindelser med Iran vil også afhænge heraf.

Irans atomprogram er stadig en kilde til alvorlig bekymring for det internationale samfund, for hvis Iran opnår en militær nuklear kapacitet, vil dette udgøre en uacceptabel trussel mod vores sikkerhed på regionalt og internationalt plan. Iran skal genoprette tilliden til, at dets nukleare aktiviteter udelukkende er af fredelig karakter. EU opfordrer Iran til at opfylde sine internationale forpligtelser."

Restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar

Rådet vedtog en fælles holdning ([8348/09](#)):

- om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar med yderligere tolv måneder indtil den 30. april 2010, på baggrund af at menneskerettighedssituationen ikke er forbedret, og at der ikke er sket væsentlige fremskridt i landet i retning af en demokratiseringsproces, der inddrager alle;
- om ændring af listerne over personer og virksomheder, der er omfattet af disse foranstaltninger, for at tage hensyn til ændringer inden for regeringen og andre officielle organer i Burma/Myanmar samt ændringer i de berørte personers private forhold og for at ajourføre listen over virksomheder, der ejes eller kontrolleres af militærstyret.

De restriktive foranstaltninger omfatter et forbud mod salg af våben til Burma/Myanmar, indefrysning af aktiver og forbud mod indrejse i og transit gennem en EU-medlemsstat for personer, hvis aktiviteter alvorligt undergraver demokrati, respekt for menneskerettigheder og retsstatsforhold i Burma/Myanmar.

Traktaten om et altomfattende forbud mod atomprøvesprængninger - Rådets erklæring

Rådet godkendte følgende erklæring:

- "1. Rådet minder om EU's strategi mod spredning af masseødelæggelsesvåben, den europæiske sikkerhedsstrategi og Rådets erklæring om styrkelse af den internationale sikkerhed af 8. december 2008 og opfordrer det internationale samfund til at overveje at fremme de konkrete og realistiske nedrustningsinitiativer, som EU forelagde for FN's Generalforsamling sidste år. Det internationale samfund bør ikke forpasse de muligheder, som NPT-gennemgangskonferencen i 2010 giver, for at gøre mere for at nå målene om ikke-spredning af kernevåben og nedrustning.

2. Det ligger EU stærkt på sinde, at verdensfreden og sikkerheden styrkes yderligere. Ikrafttrædelsen af traktaten om et altomfattende forbud mod atomprøvesprængninger (traktaten) snarest muligt står derfor øverst på EU's prioritetsliste inden for ikke-spredning og nedrustning. EU er overbevist om, at universel ratifikation af traktaten og afslutning af kontrolordningen samt dekommissionering af alle nukleare prøvesprængningsanlæg snarest muligt på en måde, der er gennemsigtig og åben for det internationale samfund, er afgørende elementer, ikke blot for at kunne nå NPT-målene, men også for atomnedrustning generelt.
3. Der opleves et nyt momentum i støtten til CTBT's ikrafttrædelse. I den forbindelse hilser Rådet det velkommen, at USA's udenrigsminister allerede ved høringen i Senatet den 13. januar meddelte, at den nye amerikanske regering agter at arbejde for ratificering af traktaten. EU er fast besluttet på at bekræfte dette momentum, navnlig forud for konferencen om fremme af ikrafttrædelsen af traktaten i 2009 (konferencen i henhold til artikel XIV) og NPT-gennemgangskonferencen i 2010. Med henblik herpå har EU vedtaget en handlingsplan til fremme og ikrafttrædelse af CTBT, der tager sigte på systematisk og på højt plan især at tackle spørgsmålet om ratificering og om nødvendigt undertegnelse af CTBT på EU-møder med de relevante partnere.
4. Som led i en bredere indsats fra det franske, det tjekkiske og det svenske EU-formandskabs side for at fremme processen hen imod traktatens ikrafttrædelse sendte det tjekkiske formandskab i februar 2009 et brev til alle de stater, der stadig er nævnt i bilag II, og opfordrede dem til at undertegne og/eller ratificere traktaten snarest muligt, så den kan træde i kraft.
5. EU hilser det velkommen, at tilslutningen til traktaten nu er næsten universel, idet 180 stater har undertegnet den, og 148 har ratificeret den.
6. Indtil CTBT træder i kraft, hilser EU det moratorium for atomprøvesprængninger velkommen, som flere stater, der endnu ikke har ratificeret traktaten, frivilligt opretholder, og opfordrer alle stater til at opretholde et moratorium af denne type og afstå fra at foretage sig noget, som strider mod traktatens pligter og mål.

7. EU har støttet CTBTO's Forberedende Kommission med over 5 mio. EUR siden 2006. Det har bidraget til at styrke traktatens kontrolordning og ydet teknisk bistand til tredjelande.
8. EU værdsætter den indsats, som Tibor Tóth, CTBTO's Forberedende Kommissions eksekutivsekretær, og som Østrig og Costa Rica i deres egenskab af koordinatorer vedrørende artikel XIV i CTBT samt Jaap Ramaker, særlig repræsentant for de stater, der har ratificeret trak-taten, har gjort i forbindelse med deres opgave med at fremme CTBT-ratifikationsprocessen.
9. Afslutningsvis opfordrer Rådet de stater, der har ratificeret og undertegnet traktaten, til at vise deres støtte til traktaten ved at deltage i konferencen i henhold til artikel XIV i september 2009 i New York på ministerplan eller højere.
10. Rådet opfordrer de stater, der har undertegnet traktaten, til at betale deres fulde bidrag til CTBTO's Forberedende Kommission inden for den fastsatte frist og uden at stille betingelser, således at dens finansielle stabilitet samt kontrolordningens konsolidering og troværdighed kan sikres."

Ministermøde med Golfstaterne

Rådet noterede sig forberedelserne til 19. ministermøde mellem EU og Golfstaternes Samarbejdsråd, der finder sted den 29. april 2009 i Muscat, og godkendte forslaget til dagsorden for mødet.

Forbindelserne mellem EU og Canada - aftale om økonomisk integration

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger om en aftale om økonomisk integration med Canada, der vil indeholde bestemmelser om handel.

Rådet noterede sig også forberedelserne til topmødet mellem EU og Canada, der finder sted den 6. maj 2009 i Prag. Mødet vil fokusere på økonomisk partnerskab, finanskrisen, klimaændringer og energi (forberedelse op til topmødet i København og energisamarbejde) samt udenrigspolitik.

Den Demokratiske Republik Congo - restriktive foranstaltninger

Rådet vedtog en afgørelse om ændring af listen over personer og enheder, der foreligger i fælles holdning 2008/369/CFSP om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo ([7765/09](#)).

Afgørelsen følger op på ændringerne i listen over personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, der er fastlagt af FN's sanktionskomité i henhold til FN's Sikkerhedsråds resolution 1533 (2004).

UDVIKLING

Videreførelsen af konventionen om fødevarehjælp

Rådet vedtog en afgørelse om fastlæggelse af sin holdning i FN's Komité for Fødevarehjælp for så vidt angår videreførelsen af FN's konvention om fødevarehjælp ([8229/09](#)).

Konventionen om fødevarehjælp blev senest videreført i juni 2008 ved afgørelse truffet af Komitéen for Fødevarehjælp indtil den 30. juni 2009. Et forslag om videreførelse af konventionen indtil den 30. juni 2010 vil blive forelagt med henblik på vedtagelse på komitéens næste møde den 5. juni 2009.

ALMINDELIGE ANLIGGENDER

Det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument - *Revisionsrettens beretning*

Rådet vedtog følgende konklusioner:

- "1. Rådet takker Revisionsretten for dens særberetning nr. 12/2008. Det har nøje gennemgået dette vigtige dokument og har noteret sig, at Revisionsrettens hensigt var at vurdere ISPA-programmets effektivitet ved at fokusere på tre hovedpunkter: a) om foranstaltningerne var baseret på en sammenhængende strategi og hensigtsmæssige forberedelser, b) om projekterne blev gennemført som planlagt, og c) om projekterne har medvirket til at fremme modtagerlandenes overholdelse af EU's miljøregler og forbedre det transeuropæiske transportnet TEN-T.

2. Rådet noterer sig med tilfredshed, at Revisionsretten vurderer, at der eksisterer en sammenhængende strategisk ramme, og at ISPA-projekterne som følge heraf generelt medvirkede til at fremme overholdelsen af EU's miljøregler og forbedre forbindelserne til TEN-T. Rådet lykønsker Kommissionen med disse positive resultater.
3. Rådet noterer endvidere, at Revisionsretten har peget på visse aspekter, der ikke var helt tilfredsstillende, navnlig at selv om der lå en sammenhængende strategi til grund, var forberedelsen af projekterne ikke altid tilstrækkelig. Revisionsretten understregede desuden, at projekterne meget ofte ikke blev gennemført som planlagt: de var meget forsinkede, og finansieringsplanerne blev ændret væsentligt.
4. Rådet noterer sig Kommissionens svar på Revisionsrettens beretning og navnlig de forklaringer, Kommissionen giver på Rettens specifikke bemærkninger til de påpegede mangler. Rådet noterer sig med tilfredshed den generelle udtalelse om, at Kommissionen accepterer Rettens anbefalinger. Det noterer sig specielt, at Kommissionen agter at fortsætte med at overvåge tidligere ISPA-projekter med særlig opmærksomhed rettet mod udgiftsoverskridelser og forsinkelser i gennemførelsen.
5. Rådet gør på ny opmærksom på, at det lægger stor vægt på, at førtiltrædelsesstøtten skal være effektiv og virkningsfuld. Rådet noterer sig i den forbindelse med særlig interesse Rettens anbefalinger med hensyn til, hvordan manglerne kan undgås fremover. Det tilskynder Kommissionen til at følge Rettens anbefalinger og gøre status over de indhøstede erfaringer, ikke kun med henblik på at overvåge de resterende tidligere ISPA-projekter, men også med henblik på at gennemføre det nye instrument til førtiltrædelsesbistand Ipa."

Arbejdet i Rådets forskellige sammensætninger

Rådet noterede sig en rapport om drøftelserne i andre rådssammensætninger ([8807/09](#)).

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**Procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud - Irland, Grækenland, Spanien og Frankrig samt Det Forenede Kongerige**

Rådet vedtog i dag i henhold til traktatens artikel 104, stk. 6, retsakter om forekomsten af uforholdsmæssigt store offentlige underskud i Irland, Grækenland, Spanien og Frankrig og vedtog henstillinger i henhold til artikel 104, stk. 7, om, hvilke korrigerende foranstaltninger der skal træffes.

Rådet vedtog en beslutning i henhold til traktatens artikel 104, stk. 8, hvori det konstateres, at Det Forenede Kongerige ikke har truffet foranstaltninger til opfølgning af en tidligere henstilling fra Rådet om de foranstaltninger, der skal træffes for at korrigere de uforholdsmæssigt store underskud, og rettede en ny henstilling til Det Forenede Kongerige i henhold til artikel 104, stk. 7.

Rådets beslutning er en formel vedtagelse af tekster, der blev drøftet og godkendt af finansministrene på et uformelt møde den 3. april i Prag. På baggrund af udviklingen i den økonomiske situation og forelæggelsen af ajourførte budgetoplysninger er nogle af de tal, der blev drøftet i Prag, senere blevet ajourført. Nogle af de berørte medlemsstater har allerede i mellemtiden indført budgetforanstaltninger.

Traktaten fastsætter en referenceværdi på 3 % for den procentdel, som det forventede eller faktiske offentlige underskud udgør af BNP. I alle fem medlemsstater er denne tærskel nu overskredet, og der er indledt procedurer i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud.

Rådet fastsætter i sine henstillinger den 27. oktober 2009 som den frist, hvor hver af de fem medlemsstater skal have truffet korrigerende foranstaltninger.

På grundlag af de udsigter, som Kommissionen havde givet i de midlertidige økonomiske prognoser, der blev offentliggjort i januar, opfordrer Rådet Irland til at nedbringe sit underskud under de 3 % af BNP-tærsklen senest i 2013; det opfordrer Grækenland til at gøre det samme senest i 2010, Spanien senest i 2012, Frankrig senest i 2012 og Det Forenede Kongerige senest i regnskabsåret 2013-14. Alle disse frister afspejler de offentlige tilsagn, de berørte medlemsstater har givet forud for mødet den 3. april.

For så vidt angår UK blev der allerede indledt en procedure i forbindelse med uforholdsmæssigt store underskud i juli sidste år, da Rådet også rettede en henstilling til landet i henhold til traktatens artikel 104, stk. 7. De kombinerede virkninger af den økonomiske tilbagegang og de stimuleringsforanstaltninger, der er vedtaget sidenhen, har imidlertid medført en betydelig forværring af UK's budgetsituation.

Stabilitetsprogram - Cypern

Rådet vedtog en udtalelse om den årlige opdatering af det stabilitetsprogram, Cypern har forelagt i overensstemmelse med EU's stabilitets- og vækstpagt.

Regler, der skal imødegå ustabilitet på finansmarkederne og øge likviditeten

Rådet vedtog et direktiv om ændring af direktiv 98/26/EF om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer og direktiv 2002/47/EF om aftaler om finansiell sikkerhedsstillelse for så vidt angår forbundne systemer og gældsfordringer ([3742/08 REV2](#)) efter at være nået til enighed med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen.

Hovedformålet med ændringerne er at bringe bestemmelserne om endelig afregning i betalingssystemer og værdipapirafviklingssystemer og om aftaler om finansiell sikkerhedsstillelse i overensstemmelse med den seneste markedsudvikling og udvikling på lovgivningsområdet samt at styrke instrumenterne til styring af ustabiliteten og uroen på finansmarkederne ved at:

- beskytte det stigende omfang af forbindelser mellem systemerne for at sikre, at afviklingssystemerne fungerer tilfredsstillende
- indføre harmoniserede regler for anvendelse af fordringer som sikkerhed i grænseoverskridende transaktioner for at forbedre markedslikviditeten og bidrage til bedre lånemuligheder.

For at nå dette mål indeholder direktivet bestemmelser om at:

- udvide beskyttelsen i direktivet om endelig afregning til at omfatte natafvikling og afvikling mellem interoperable systemer

- udvide begge direktivers beskyttelse til at omfatte gældsfordringer for at gøre det lettere at anvende dem i hele EU
- indføre en række forenklinger og præciseringer for at gøre det lettere at anvende de to direktiver (f.eks. kan anvendelsen af gældsfordringer ikke gøres ugyldig med den begrundelse, at de ikke var registreret, eller at debitor ikke var anmeldt).

BUDGET

Den europæiske økonomiske genopretningsplan - finansiering

Rådet godkendte en fælles erklæring sammen med Europa-Parlamentet og Kommissionen om finansieringen af den europæiske økonomiske genopretningsplan med et samlet beløb på 5 000 mio. EUR ([8430/09](#)). Det godkendte også en revision af EU's flerårige finansielle ramme ([8623/09](#)) og et ændringsbudget, der er nødvendigt for at sikre finansieringen af den europæiske økonomiske genopretningsplan i 2009 ([8624/09](#)).

Ifølge genopretningsplanen stilles der 3 980 mio. EUR til rådighed til energiprojekter og 1 020 mio. EUR til bredbåndsinternet samt til de udfordringer, der er beskrevet i forbindelse med "sundhedstjekket" af EU's fælles landsbrugspolitik.

For så vidt angår pakkens energidel vil 2 000 mio. EUR blive finansieret i 2009 ved at forhøje 2009-loftet for udgiftsområde 1a (konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse) og nedsætte 2009-loftet for udgiftsområde 2 (beskyttelse og forvaltning af naturressourcer) med samme beløb; denne operation kræver en revision af den flerårige finansielle ramme, som Rådet også godkendte. De resterende 1 980 mio. EUR til energiprojekter vil blive finansieret gennem en udligningsmekanisme i forbindelse med budgetproceduren for 2010 og om nødvendigt også i forbindelse med budgetproceduren for 2011. Dette omfatter udnyttelse af de resterende margener under loftet for 2009 og de disponible margener for 2010 og om nødvendigt alle øvrige disponible midler, herunder de disponible margener for 2011.

For så vidt angår bredbånd og de udfordringerne i forbindelse med den fælles landbrugspolitik forhøjes budgettet for 2009 for udvikling af landdistrikterne med 600 mio. EUR ved hjælp af et ændringsbudget, som Rådet godkendte i dag. De resterende 420 mio. EUR vil blive anvendt i 2010 under udgiftsområde 2.

Selv om finansieringen af den fælles landbrugspolitik kræver yderligere bidrag fra medlemsstaterne, overskrides det samlede loft for den finansielle ramme for 2007-2013 ikke.

Rådet bekræftede også sin tilslutning til en fælles erklæring sammen med Parlamentet og Kommissionen om gennemførelsen af samhørighedspolitikken, der har til formål at fremskynde betalingerne.

RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

Pas og rejsedokumenter - fælles sikkerhedsoplysninger

Rådet vedtog en forordning, der ajourfører standarderne for sikkerhedselementer og biometriske identifikatorer i pas og rejsedokumenter, som medlemsstaterne udsteder ([3606/09](#)).

Vedtagelsen af forordningen, der er en opfølgning af den enighed, der er opnået med Europa-Parlamentet under førstebehandlingen, vil bidrage til at øge sikkerheden for pas og rejsedokumenter og etablere en mere pålidelig forbindelse mellem indehaveren og passet eller rejsedokumentet og dermed sikre en bedre beskyttelse mod svigagtig brug.

Den nye forordning vil harmonisere en række undtagelser fra den generelle pligt til at afgive fingeraftryk til rejsedokumenter udstedt af medlemsstaterne, da denne foranstaltning anses for at være vigtig for at bibeholde fælles sikkerhedsstandarder og med henblik på at forenkle grænsekontrollen.

Børn under 12 år vil midlertidigt være fritaget for kravet om at afgive fingeraftryk. Kommissionen forelægger inden for tre år efter ikrafttrædelsen en rapport om, hvorvidt det er pålideligt og teknisk gennemførligt at anvende fingeraftryk fra børn under 12 år.

Forordningen indarbejder også princippet om "én person - ét pas" som en yderligere sikkerhedsforanstaltning for at sikre børn ekstra beskyttelse som anbefalet af Organisationen for International Civil Luftfart.

Denne forordning, som ændrer forordning 2252/2004, opgraderer de fælles sikkerhedsbestemmelser for EU-pas og -rejsedokumenter, der er fastlagt i forordning 2252/2004 (*Jf. Den Europæiske Unions Tidende L 385 af 29.12.2004*).

ENERGI

Fjerde møde i Det Permanente Partnerskabsråd EU-Rusland om energi

Rådet noterede sig forslaget til dagsorden for det fjerde møde i Det Permanente Partnerskabsråd EU-Rusland om energi, der fandt sted i Moskva den 30. april 2009.

Mødet vil navnlig være koncentreret om dialogen mellem EU og Rusland om energi, bilateralt samarbejde i forbindelse med andre internationale organisationer og fremtidige forbindelser på energiområdet.

Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen - Spanien

Rådet vedtog en afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen med et samlet beløb på 3,38 mio EUR til fordel for Spanien ([*8118/09*](#)).

Denne afgørelse er en reaktion på afskedigelser inden for automobilindustrien i regionerne Castilla y León og Aragón som følge af flytning af produktionen til tredjelande og en forøget andel af import til fællesskabsmarkedet for motorkøretøjer.

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

Samarbejde på særlige områder gennem fællesskabsprogrammer

Rådet godkendte to udkast til afgørelser, der skal vedtages af Det Blandede EØS-Udvalg, med henblik på at udvide samarbejdet til at omfatte:

- initiativet vedrørende det europæiske år for bekæmpelse af fattigdom og social udstødelse (2010) ([8016/09](#)),
- fællesskabsprogrammet til beskyttelse af børn, der bruger internet og andre kommunikationsteknologier ([8393/09](#)).

ÅBENHED

Årsrapport om aktindsigt

- a) Rådet vedtog sin årsrapport 2008 om gennemførelsen af forordning nr. 1049/2001 om aktindsigt ([8503/09](#)).

Det oplyses blandt andet i rapporten, at

- mere end 67 % af de rådsdokumenter, der blev udarbejdet i 2008, dvs. 125 126 ud af de 185 298 nye dokumenter, der blev opført i Rådets register, via registret blev gjort direkte tilgængelige for offentligheden, så snart de var rundsendt.
- Rådets register pr. 31. december 2008 indeholdt 1 195 509 dokumenter (alle sprogudgaver under ét); heraf var 883 748 (eller 73,9 % af de registrerede dokumenter) offentlige dokumenter, dvs. enten tilgængelige i et overførbart format eller blot tilgængelige på begæring.

- i 2008 konsulterede 482 842 brugere Rådets offentlige register via internettet (mod 465 612 i 2007). Det samlede antal besøg i 2008 var 895 299, mens antallet af konsultationer (beregnet i antallet af skærmbilleder) var i alt 11 920 634.
- Rådet modtog 2 238 begæringer fra offentligheden om aktindsigt vedrørende i alt 10 728 dokumenter og gav adgang (hel og delvis adgang taget under ét) til 9 146 (86,4 %) af de ønskede dokumenter.

Rapporten gør rede for særlige forhold i det syvende år af forordningens gennemførelse, idet rapporten navnlig omhandler forslaget vedtaget af Kommissionen den 30. april 2008 til omarbejdning af den eksisterende forordning om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter. Rapporten omtaler også de klager, der blev indgivet til Den Europæiske Ombudsmand, samt de domme, der blev afsagt af Fællesskabets retsinstanser i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001 i sager vedrørende aktindsigt i Rådets dokumenter.

Desuden beskriver rapporten de forskriftsmæssige, administrative og praktiske tilpasninger, som Rådet har foretaget for at efterleve forordningen.

Afslutningsvis anføres det, for så vidt angår Rådet, at de mål, der er fastsat i traktaterne og i forordning (EF) nr. 1049/2001, blev nået i 2008.

- b) Rådet vedtog svaret på Den Europæiske Ombudsmands skrivelse til Rådet om klage nr. 90/2009/(JD)OV fra Ante WESSELS (*dok. [8355/09](#)*).

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet vedtog en afgørelse om beskikkelse for den resterende del af mandatperioden, der slutter den 25. januar 2010,

a) som medlem:

– Hermann KUHN, Mitglied der Bremischen Bürgerschaft

b) som suppleant:

– Reinhard LOSKE, Senator für Umwelt, Bau, Verkehr und Europa der Freien Hansestadt Bremen.
